



CONGRESO NACIONAL “EL HUSO DE LA PALABRA”
Teoría y crítica de poesía latinoamericana
Programa de actividades

Sede del Congreso: Banco Provincia, San Martín 2563 (entre Santiago del Estero y Córdoba). PISO 13

Jueves 18 de mayo

9:00 – 9:30.

.AULA 3. Acreditación y apertura del congreso a cargo de las autoridades de la Facultad de Humanidades y los organizadores del congreso.

10:00 – 11:00.

Mesa 1. AULA 3

PASTORINI VAISMAN, Camila (UNMdP). “Poesía y otras lenguas: sobre (unas) traducciones argentinas de textos clásicos”.

MUGICA, Fernanda (UNMdP). “Genio no-original: las producciones de Milton Laufer en el contexto de las nuevas tecnologías”.

Coordina: Fernanda Mugica.

Mesa 2. AULA 1

COLINA, Julieta (UNSa). “Construcción literaria de Salta, *¿la linda?* Otra cartografía de la provincia siguiendo los pasos de poetas en el nuevo milenio”.

BRIASCO LAY, Florencia (UBA). “*Tiene sangre el fruto de la higuera:* Amanda Berenguer y la aparición de lo siniestro en la mesa familiar”.

CABELLO, Francisco (UNR). “La intimidad del afuera en la poesía de Silvia Baron Superville”.

Coordina: Florencia Briasco Lay.

11:00 – 12:00.

Mesa 3. AULA 3

CURUTCHET, Carina Inés (UNMdP). “Poesía y nuevas tecnologías: la videopoesía en la escuela secundaria”.

MALACARNE, Rocío (UNMdP) – Cañón, Mila (UNMdP) – Valdivia, Marianela (UNMdP). “La plaza poética. Palabra poesía en el aula”.

COUSO, Lucía Belén (UNMdP). “Al alcance de toda boca. La poesía en la escuela secundaria”.

Coordina: Lucía Couso.

Mesa 4. AULA 1

VILCHEZ, Manuel (UNMdP). “Camilo Blajaquis: los muros-puertas del poeta-llave”.

FRATINI, Carlos (UNMdP). “Jacobó Fijman y Elena Anníbali: búsqueda y pérdida de la estrella de la mañana”.

VIGGIANO, Lucio (UNMdP). “Miguel Ángel Bustos: *Potro del confín*”.

Coordina: Carlos Fratini.

12:00 – 13:00. PLENARIA (AULA 1)

Panel: “Los discípulos dormidos”¹

FERNÁNDEZ, Cristina (UNMdP – CONICET). “El uso científico de la palabra poética. Modernismo y biopolítica en un caso de la revista *Archivos*”.

ZANÍN, Marcela (UNR). “Ejercicios poéticos en *Los heraldos negros* de César Vallejo: cómo olvidarse del Maestro Darío”.

Coordina: Irina Garbatzky.

13:00 – 15:00

Receso

15:00 – 16:00

Mesa 5. AULA 1

BATTILANA, Carlos (UBA). “Expósito y Goyeneche”.

TINEO, Gabriela (UNMdP). “Desde el legado del son”.

MONTOYA, José Ignacio (UNC). “El mar polipantera: distribuciones del efecto sonoro en una lectura gal-axial de Haroldo de Campos”.

Coordina: Carlos Battilana.

¹ Los créditos de los títulos de todos los Paneles del congreso corresponden a poemas de José Watanabe.

Mesa 6. AULA 3

SILVEIRA RIBEIRO, Gustavo (Universidade Federal de Minas Gerais). “Poéticas da extinção: os meios e os fins na poesia brasileira contemporânea”.

BERENGUEL, Julián (UBA). “Oswald de Andrade: una poética de la identidad nacional”.

Coordina: Julián Berenguel.

16:00 – 17:00

Mesa 7. AULA 1

PASTORIZA, Malena (UNLP). “Lectura como distorsión y literatura como multiplicación; esbozos de una poética de la lectura en la obra de Leónidas Lamborghini”.

STEDILE LUNA, Verónica (UNLP – CONICET). “*El saboteador arrepentido* en el vértice de las épocas”.

CAMPERO, Elena (McDaniel College). “Agarrate llegó la poesía”: *El gran surubí* de Pedro Mairal”.

Coordina: Verónica Stedile Luna.

Mesa 8. AULA 3

BARBEIRA, Candelaria (UNMdP – CONICET). ““Inspiraciones furiosamente cronometradas”: los paratextos como credenciales del testimonio en *Inferno* de Reinaldo Arenas”.

MAGGI, Marina (UNR – CONICET). “Dos poetas de *El lagrimal trifurca*: la poesía de Hugo Diz y Eduardo D’Anna entre fines de los ’60 y mediados de los ’70”.

MONTENEGRO, Rodrigo (UNMdP). “Poesía y publicidad: algunas notas sobre la editorial Tierra Baldía”.

Coordina: Candelaria Barbeira.

17:00 – 18:00

Mesa 9. AULA 1

BONA MOREIRA, Caio Ricardo (Universidade Estadual do Parana). “Palco, palavra e performance: reflexões sobre poéticas ameríndias”.

RASIC, María Eugenia (UNLP – CONICET). “Los erizos del oro en la poesía de Arturo Carrera y sus reenvíos a la tradición latinoamericana”.

FERNÁNDEZ BRAVO, Álvaro (CONICET). “Traducción, tráfico y transcripción. Huellas de la lírica asiática en la poesía latinoamericana contemporánea”.

Coordina: Álvaro Fernández Bravo.

Mesa 10. AULA 3

ARENA, Romina Celia (UNS). “Habitar otras lenguas en *Juno desierta* de José Molina”.

BEROIZ, Luciana (UNMdP). “Crónicas poéticas urbanas contemporáneas: la obra de David Trinidad y sus traducciones”.

CRESCI, Karen Lorraine (UNMdP – CONICET). “¿Latinos y/o latinoamericanos? Poetas en antologías de literatura latina de Estados Unidos”.

Coordina: Karen Cresci.

18:00 – 19:00

Mesa 11. AULA 3

PASCUAL BATTISTA, Rosario (UNLPam). “La figuración poética de la ruina en la última poesía de José Emilio Pacheco”.

NEUBURGER, Ana (UNC). “Restos de un mundo en descomposición. Imágenes en la escritura de Carlos Ríos”.

ZALAZAR, Belisario (UNC). “Residuos de la industria y explosiones posthumanas de la lengua. Una lectura de *Diario de un bebedor de petróleo* de Juan José Mendoza”.

Coordina: Ana Neuburger.

Mesa 12. AULA 1

PORRÚA, Ana (UNMdP – CONICET). “Escribir la Naturaleza”.

MACCIONI, Franca (UNC – CONICET). “Cantan las ranas para acallar a los pajarracos de la patria”.

GARBATZKY, Irina (UNR – CONICET). “Reina María Rodríguez”.

Coordina: Ana Porrúa.

19:00-20:00. PLENARIA (AULA 1)

Panel: “Flores de plástico”

DI LEONE, Luciana (UFRJ - Brasil). “La poesía contemporánea latinoamericana: una economía del cuerpo y la lengua materna”.

BOSOER, Sara (UNLP). “Apuntes sobre un archivo plebeyo de la poesía argentina”.

Coordina: Ana Porrúa.

Viernes 19 de mayo

9:00 – 10:00.

Mesa 13. AULA 1

TROVATO, Marianela (UNMdP). “Botánica poética: desnaturalizar lo cotidiano en la escuela”.

FIORE, Natalia (UNS / Instituto Superior Juan XXIII). “Un género apenas visible. Propuesta didáctica para construir el interés y el compromiso con la lectura y el estudio de la poesía en la escuela secundaria”.

Coordina: Alba Fede.

Mesa 14. AULA 3

DI BENEDETTO, Matías (UNLP). ““La Mi Vida, repasa tus poemas”: articulaciones del sujeto imaginario en la poesía de Martín Adán”.

SPELZINI, Giselle Alejandra (UNLP). “La poética de Hugo Gola. Concepciones acerca de la poesía en poemas, entrevistas y ensayos”.

VERDESE, Claudio (UNL). “*El poema de Celán: un acercamiento a la obra de Alberto Muñoz*”.

Coordina: Giselle Alejandra Spelzini.

10:00 – 11:00.

Mesa 15. AULA 1

CODINA, Natalia Paola (Instituto Joaquín V. González). “Poesía y susurro: un retorno al misterio de las palabras y los cuerpos”.

BUENO, Mónica (UNMdP). “La voz de la poesía: experimentos y disonancias”.

STRACCALI, Eugenia (UNLP) – Prósperi, Germán (UNLP). “La garganta del diablo. Breves teorías lírico-filosóficas sobre: el cuerpo, la voz y la imagen”.

Coordina: Mónica Bueno.

Mesa 16. AULA 3

BAIGORRIA, Martín (UBA). “Usos de los '90: comentario sobre algunas poéticas contemporáneas”.

AZEVEDO REQUIÃO, Renata (Universidade Fedral De Pelotas). “A voz poética na poesia brasileira (dos anos 70 a 2010): anotações sobre alguns poetas”.

RORIZ, Paloma (Universidade Federal Fluminense). “Modos de anacronismo en la experiencia poética contemporánea”.

Coordina: Martín Baigorria.

11:00 – 12:00.

Mesa 17. AULA 1

BAJOUR, Cecilia (UNSAM). “Voces raras en la poesía (no sólo) infantil. Las poéticas de Juan Lima y David Wapner”.

FRUGONI, Sergio (UNSAM – UNLP). “El hueso del poema: sobre los asuntos poéticos en la escuela”.

GARCÍA, Claudia (Universidad de Nebraska Omaha). “El lector infantil como incitación a la exploración poética en *agua/cero*, *Trenes* y *La suerte cambia*”.

Coordina: Cecilia Bajour.

Mesa 18. AULA 3

BERGESE, María Carolina (UNMdP). “José Martí: cartas rimadas”.

ROSAÍN, Diego Hernán (UBA) – Sayar, Roberto Jesús (UBA). “Lo normal es lo raro, ¿estará sonado? Posibles rasgos modernistas en la lírica de El Cuarteto de Nos”.

NÚÑEZ, Laura Alejandra (UNCo – CONICET). “Hacia un “imaginario poético”: aproximación a la musicalización de la poesía de Juan Carlos Bustriazo Ortiz (Santa Rosa-La Pampa 1929-2010).

Coordina: María Carolina Bergese.

12:00 – 13:00. MESA PLENARIA (AULA 1)

Panel: “Banderas detrás de la niebla”

RAIMONDI, Sergio (UNS). “Un caimán en Beacon Street. Sobre José Coronel Urtecho como traductor de poesía norteamericana”

ORTIZ, Mario (UNS). “El don valioso de sus poemas”. Acerca de la correspondencia entre Raúl Gustavo Aguirre y René Char”.

Coordina: Ignacio Iriarte.

13:00 – 15:00

Receso

15:00 – 16:00

Mesa 19. AULA 3

NOVELLI, Julieta (UNLP). “La expansión de los límites de lo poético en la obra de Fernanda Laguna”.

GARIONE, Flavia (UNMdP). “Mirar el cielo a través de computadoras: una lectura de *El campeón existencial* de Ana Inés López”.

FERNÁNDEZ, Rocío (UNMdP). “Un cisne berreta o cómo seguir leyendo el modernismo”.

Coordina: Julieta Novelli.

Mesa 20. AULA 1

IRIARTE, Ignacio (UNMdP – CONICET). “Signos de época”.

DI MILTA, Luciana (UNMdP). “Hacia una “poética de la escritura” de *La mesa. Tratado poético-lógico* de Darío Canton. La colección como estrategia de composición”.

LA ROCCA, Paula (UNC – CONICET). “De paseo por Ciudad Ganglio. La plástica poética en Mauro Cesari”.

Coordina: Ana Porrúa.

16:00 – 17:00

Mesa 21. AULA 1

SCARANO, Mónica Elsa (UNMdP). “Entre la estética y la política: *Versos sencillos*”.

CHAZARRETA, Daniela Evangelina (UNLP – CONICET). “Significaciones de la naturaleza en *Libertad bajo palabra* de Octavio Paz”.

Coordina: Mónica Scarano.

Mesa 22. AULA 3

MOSCARDI, Matías (UNMdP – CONICET). “Poesía argentina reciente”.

PILI, Cecilia Inés (UNMdP). “De qué habla Blatt cuando habla del amor”.

POZZI, Rayén Daiana (UNCo – CONICET). “Género, poesía y la intemperie de los sueños: una lectura de *El viaje de la noche* de María Negroni”.

Coordina: Matías Moscardi.

17:00 – 18:00. MESA PLENARIA (AULA 1)

Panel: “Bosque de piedras”

MILONE, Gabriela (UNC – CONICET). “Escribir la voz”.

KOZAK, Claudia (UBA – UNTREF – CONICET). “Esos raros poemas nuevos. Teoría y crítica de la poesía digital”.

Coordina: Matías Moscardi.

18:00 – 19:00

Mesa 23. AULA 1

CORREA, Joaquín (UFSC). “El precio y el peso del poema: una reflexión a partir de dos dedicatorias en libros de Claudia Roquette-Pinto”.

MARTÍNEZ RAMACCIOTTI, Javier Eduardo (UNC). “De la república de las letras a las comunas de palabras: políticas de la escritura de la mercancía en los *Cuadernos de Lengua y Literatura* de Mario Ortiz”.

CHAUVIÉ, Omar (UNS). “Escrituras verticales, de Sarmiento a la (neo)vanguardia. Ciudad, política, poesía”.

Coordina: Omar Chauvié.

Mesa 24. AULA 3

SALOMÓN, Sabrina (UNMdP). “El arreglo “queer” en la lectura de poesía”.

CANSECO, Adriana (UNC). “Sobre la vida apasionada de todo lo pequeño. Una lectura del tiempo y del origen en *Los papeles salvajes* de Marosa di Giorgio”.

PINHEIRO, Tiago Guilherme (Universidade Estadual de Campinas). “Pan-aromas: la vida vegetal en la poesía de Marosa di Giorgio y Júlia Hansen”.

Coordina: Sabrina Salomón.

19:00-20:00. MESA PLENARIA (AULA 1)

Panel de cierre: “La piedra alada”.

MONTELEONE, Jorge (CONICET). “La poesía como acto”.

Coordina: Ignacio Iriarte.

21.30

CIERRE DEL CONGRESO

Bebida y comida en *Casa Yakuzi*

(Rivadavia 3532 e/ España y 20 de Septiembre)

Lectura de poesía

Carlos Battilana

Gabriela Milone

Irina Garbatzky

Mario Ortiz

Sergio Raimondi